

<<英汉口译基础教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉口译基础教程>>

13位ISBN编号：9787566300942

10位ISBN编号：7566300946

出版时间：2011-11

出版时间：对外经贸大学出版社

作者：温秀颖，段云礼 主编

页数：259

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英汉口译基础教程>>

内容概要

三十多年前，加拿大著名作家马歇尔·麦克卢汉首次使用了“地球村”这一术语，意在说明世界似乎变得越来越小了。

的确，随着时代的发展、科学技术的进步，横亘在人们之间的物理时空正在缩小再缩小。

一觉醒来，那些原本远隔万水千山的民族、国家，一夜之间似乎都成了你的邻居。

他们穿着奇异的服装，讲着陌生的话语，开始和你争夺“村子”里有限的资源。

于是，这个世界开始面临着前所未有的挑战：宗教纷争、民族冲突、能源危机、核弹威胁……人类历史上，我们从未像今天这样靠得这么近，也从未像今天这样离得那么远

面对挑战，我们将如何应对？沟通、交流从而达至理解，恐怕是最根本，也是唯一的出路。

因此，搭建沟通和交流的桥梁便成为刻不容缓的当务之急。

基于这样的认识，我们编写了这本小书，希望能够为培养新时期的“象寄”之才，促进人类的沟通、交流和理解尽点绵薄之力。

本书共分四个单元，十八课。

第一单元从第一课到第三课，介绍口译的基本理论和方法，特别介绍了直译和变通两种口译中最常用的技巧；第二单元从第四课到第八课，主要是日常生活口译，涉及旅游、购物、风俗习惯等等；第三单元从第九课到第十三课，主要是会议、宴会口译，包括讲话、致辞和演说等等；第四单元从第十四课到第十八课，主要是国际商务口译，包括国际商务、国际贸易与投资、跨国公司、国际商务谈判等等。

<<英汉口译基础教程>>

书籍目录

Unit 1 口译理论与技巧

Lesson 1 口译基本理论

Lesson 2 口译基本技巧——直译

Lesson 3 口译通顺技巧——变通

Unit 2 E1常生活

Lesson 4 The Statue of Liberty

Lesson 5 Fast Food

Lesson 6 Shopping in the USA

Lesson 7 World Marriage

Lesson 8 DO ' S and Don ' ts of American Student Life

Unit 3 会议、宴会

Lesson 9 Welcome to Germany—German Chancellor ' S Greetings to FIFA
2006

Lesson 10 Speech of ATHENS 2004 President Gianna
Angelopoulou—Daskalaki at the Closing Ceremony, Games of the XXVIII
Olympiad

Lesson 11 Banquet Speech

Lesson 12 Keynote Speech at Microsoft Professional
Developers Conference by Bill Gates

Lesson 13 Acknowledgement Address

Unit 4 商贸

Lesson 14 International Business

Lesson 15 International Trade

Lesson 16 Motives in Globalization

Lesson 17 Selecting the Market

Lesson 18 Terms of Payment

参考译文

参考文献

<<英汉口译基础教程>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>